

# Informe Anual Sobre la Calidad del Agua

GRANGER-HUNTER  
IMPROVEMENT DISTRICT

IDENTIFICACIÓN DEL  
SISTEMA PÚBLICO DE  
AGUA: 18007



GRANGER-HUNTER  
IMPROVEMENT DISTRICT

Mejorar la  
calidad de vida  
hoy—crear un  
futuro mejor.

2026



# INFORME SOBRE LA CALIDAD DEL AGUA

---

## GRANGER-HUNTER IMPROVEMENT DISTRICT CUMPLE CON TODOS LOS REQUISITOS REGULATORIOS ESTATALES Y FEDERALES APLICABLES

En el Granger-Hunter Improvement District trabajamos sin descanso para brindar agua de la mejor calidad a todos los hogares. Les pedimos a todos nuestros clientes que nos ayuden a proteger nuestras fuentes de agua, que son el corazón de nuestra comunidad, nuestra forma de vida y el futuro de nuestros hijos.



Nos complace presentarles el Informe Anual sobre la Calidad del Agua Potable de este año. Este informe tiene como objetivo informarles sobre la calidad del agua y los servicios que les brindamos diariamente. Nuestro objetivo constante es proporcionarles un suministro de agua potable seguro y confiable. Queremos que comprendan los esfuerzos que realizamos para mejorar continuamente el proceso de tratamiento del agua y proteger nuestros recursos hídricos. Estamos comprometidos a garantizar la calidad de su agua.

## DE DÓNDE PROVIENE SU AGUA POTABLE

Nuestro suministro de agua proviene de una combinación de aguas subterráneas y superficiales. A nivel local, contamos con seis pozos que proporcionan un suministro base fiable y constante. Además, recibimos agua superficial tratada del Distrito de Conservación de Agua del Valle del Jordán, lo que complementa nuestro sistema, especialmente durante los periodos de mayor demanda.

El Distrito de Conservación de Agua del Jordán Valley obtiene su agua tanto de pozos subterráneos profundos como de fuentes de agua superficial. Estos recursos hídricos superficiales incluyen importantes embalses regionales como el embalse de Deer Creek y el embalse de Jordanelle, que desempeñan un papel fundamental en el almacenamiento y suministro de agua de alta calidad en toda la región.

Esta combinación de producción local de agua subterránea y agua superficial importada garantiza un suministro de agua diverso, resistente y fiable para nuestros clientes.

## PROTEGEMOS LA FUENTE

El Plan de Protección de Fuentes de Agua Potable del Distrito de Mejoramiento de Granger-Hunter está disponible para su consulta. Contiene información sobre las zonas de protección de fuentes, las posibles fuentes de contaminación y las estrategias de gestión para proteger nuestra agua potable. Se ha determinado que nuestras fuentes presentan un bajo nivel de susceptibilidad a la contaminación proveniente de fuentes como fosas sépticas, carreteras y áreas residenciales. Asimismo, hemos desarrollado estrategias de gestión para proteger aún más nuestra agua potable de la contaminación. Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre nuestro plan de protección de fuentes, no dude en contactarnos.

Las fuentes de agua potable (tanto del grifo como embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua fluye sobre la superficie terrestre o a través del subsuelo, disuelve minerales presentes de forma natural y, en algunos casos, material radiactivo, y puede recoger sustancias derivadas de la actividad animal o humana.

Entre los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen se incluyen los siguientes:

- **Contaminantes microbianos**, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, explotaciones ganaderas y fauna silvestre.
- **Contaminantes inorgánicos**, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, vertidos de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- **Los pesticidas y herbicidas**, pueden provenir de diversas fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los sistemas sépticos.
- **Los contaminantes químicos orgánicos**, incluidos los compuestos orgánicos volátiles y sintéticos, son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y también pueden provenir de gasolineras, aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos.
- **Los contaminantes radiactivos**, pueden ser de origen natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de las actividades mineras.

## ¿QUÉ CONTIENE TU AGUA POTABLE?

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para el consumo, la Agencia de Protección Ambiental (EPA) establece regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, la cual debe brindar la misma protección para la salud pública. Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Para obtener más información sobre los contaminantes y sus posibles efectos en la salud, puede llamar a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la Agencia de Protección Ambiental al 800-426-4791.



# INVERTIR EN AGUA MÁS LIMPIA Y DE MEJOR CALIDAD PARA NUESTRA COMUNIDAD

---

En Granger-Hunter Improvement District, nos comprometemos a brindar agua de la más alta calidad a nuestros clientes. Una de nuestras prioridades clave es eliminar elementos presentes de forma natural, como el manganeso, el hierro y el amoníaco, de nuestras fuentes de agua subterránea. Estos minerales, si bien no son dañinos, pueden afectar ocasionalmente el sabor, el color y el olor del agua, haciendo que se vea amarilla o marrón o que tenga un olor similar al del cloro.

Para abordar este problema, hemos tomado medidas audaces para mejorar la calidad y la fiabilidad de nuestro suministro de agua. Actualmente operamos seis pozos profundos que abastecen aproximadamente el 25 % de nuestro agua total, y un séptimo pozo se encuentra en construcción. Nuestra primera planta de tratamiento de aguas subterráneas de última generación, que trata el agua de tres pozos, ya está en funcionamiento. Una segunda planta, que tratará el agua de dos pozos más, se encuentra actualmente en construcción, con una parte de la financiación asegurada mediante subvenciones, lo que ayuda a reducir los costos para nuestros usuarios.

Gracias a estas inversiones, hemos observado una drástica disminución en las quejas sobre la calidad del agua durante los últimos tres años. Estas mejoras no se limitan a la infraestructura, sino que buscan brindar tranquilidad, garantizando que su agua sea clara, fresca y confiable cada vez que abra el grifo.

Estamos orgullosos del progreso que hemos logrado, pero nuestro trabajo aún no ha terminado. Sus comentarios son fundamentales para el mantenimiento y la mejora del sistema. Si nota algún problema con la apariencia, el sabor o el olor del agua, comuníquese con nuestro personal capacitado. Juntos, podemos seguir construyendo un sistema de agua que cumpla con los más altos estándares, tanto para hoy como para las generaciones futuras.



## DEFINICIONES IMPORTANTES

Granger-Hunter Improvement District realiza un monitoreo rutinario de contaminantes en el agua potable, de acuerdo con las regulaciones federales y estatales de Utah. Las tablas de este informe presentan los resultados del monitoreo realizado durante el año calendario 2025. Es importante destacar que todas las fuentes de agua potable pueden contener algunos contaminantes de origen natural. En bajas concentraciones, estas sustancias generalmente no representan un riesgo para la salud.

A continuación encontrará muchos términos y abreviaturas con los que quizás no esté familiarizado. Para ayudarle a comprender mejor estos términos, le proporcionamos las siguientes definiciones:

**Nivel de acción (NA):** La concentración de un contaminante que, si se supera, activa el tratamiento u otros requisitos que un sistema de agua debe cumplir.

**Fecha:** Debido a los plazos de muestreo requeridos, es decir, anuales, cada 2, 4 y 6 años, las fechas de muestreo pueden parecer desactualizadas.

**Nivel Máximo de Contaminante (NMC):** El “NMC” es el nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los NMC se establecen lo más cerca posible de los NMCG (Nivel Máximo de Contaminante) utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

**Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante (MCLG):** El “objetivo” (MCLG) es el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o previsto para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

**Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL):** El nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

**Objetivo de Nivel Máximo Residual de Desinfectante (MRDLG):** Nivel de desinfectante para agua potable por debajo del cual no existe riesgo conocido ni previsto para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

**Millones de fibras por litro (MFL):** Millones de fibras por litro es una medida de la presencia de fibras de amianto de más de 10 micrómetros de longitud.

**Milirems por año (mrem/año):** Medida de la radiación absorbida por el cuerpo.

**Unidad de Turbidez Nefelométrica (UTN):** La unidad de turbidez nefelométrica es una medida de la claridad del agua. Una turbidez superior a 5 UTN es apenas perceptible para la persona promedio.

**ND/Bajo–Alto:** Para los sistemas de agua con múltiples fuentes, la División de Agua Potable de Utah ofrece la opción de presentar los resultados de las pruebas de los componentes en una sola tabla, en lugar de varias. Para ello, los valores mínimo y máximo detectados en las distintas fuentes se registran en el mismo espacio de la tabla del informe.

**No detectado:** El análisis de laboratorio indica que el componente no está presente.

**Partes por millón (ppm) o miligramos por litro (mg/l):** Una parte por millón equivale a un minuto en dos años o a un centavo en 10.000 dólares.

**Partes por mil millones (ppb) o microgramos por litro (µg/l):** Una parte por mil millones equivale a un minuto en 2000 años o a un centavo en 10 000 000 de dólares.

**Partes por billón (ppt) o nanogramos por litro (nanogramos/l):** Una parte por billón equivale a un minuto en 2.000.000 de años o a un centavo en 10.000.000.000 de dólares.

**Partes por cuatrillón (ppq) o picogramos por litro (picogramos/l):** Una parte por cuatrillón equivale a un minuto en 2.000.000.000 años o a un centavo en 10.000.000.000.000 de dólares.

**Picocurios por litro (pCi/L):** Los picocurios por litro son una medida de la radiactividad en el agua.

**Técnica de Tratamiento (TT):** Una técnica de tratamiento es un proceso necesario destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

**Exenciones (W):** Debido a que algunos productos químicos no se utilizan ni se almacenan en áreas cercanas a las fuentes de agua potable, algunos sistemas de agua han recibido exenciones que los eximen de tener que tomar ciertas muestras químicas; estas exenciones también están vinculadas a los Planes de Protección de Fuentes de Agua Potable.

## CONTAMINANTES MICROBIOLÓGICOS

Contaminantes Microbiológicos							
Contaminante	Infracción Y/N	Nivel detectado ND/Grave-Alto	Medición unitaria	MCLG	MCL	Fecha de Muestreo	Probable Fuente de Contaminación
Bacterias coliformes totales	N	ND	N/A	0	Presencia de bacterias coliformes en el 5% de las muestras mensuales	2025	Presente de forma natural en el entorno
Coliformes fecales y <i>E. coli</i>	N	ND	N/A	0	Si una muestra rutinaria y una muestra repetida son coliformes totales positivos, y una también es coliforme fecal o <i>E. coli</i> positiva	2025	Desechos fecales humanos y animales
HPC	N	ND/65	MPN/mL	< 500	< 500	2025	Se utiliza para medir la calidad bacteriológica general del agua potable

**HPC:** Recuento de placas heterótrofas

**MCL:** Nivel máximo de contaminante

**MCLG:** Objetivo de nivel máximo de contaminante

**NMP/mL:** número más probable por mililitro

**NA:** No aplicable

**ND:** No detectado

## PLAGUICIDAS/PCB/SOC

Pesticidas/PCB/SOCs								
Parámetro	Unidades	Máximo 2025	Mínimo 2025	Criterios de Seguimiento			Última Muestra	Comentarios/Fuente probable
				MCL	MCLG	Infracción		
Bis (2etilhexil) ftalato	Ug/L	1.3	ND	6.0	0.0	No	2025	Vertidos de fábricas de caucho y químicos.
Todos los Demás Parámetros	Ug/L	Todos ND		Varios	Varios	No	2025	Diversas fuentes.

**PCB:** Bifenilos policlorados

**ug/L:** microgramos por litro

**SOC:** Sustancias químicas orgánicas sintéticas

**MCL:** Nivel máximo de contaminante

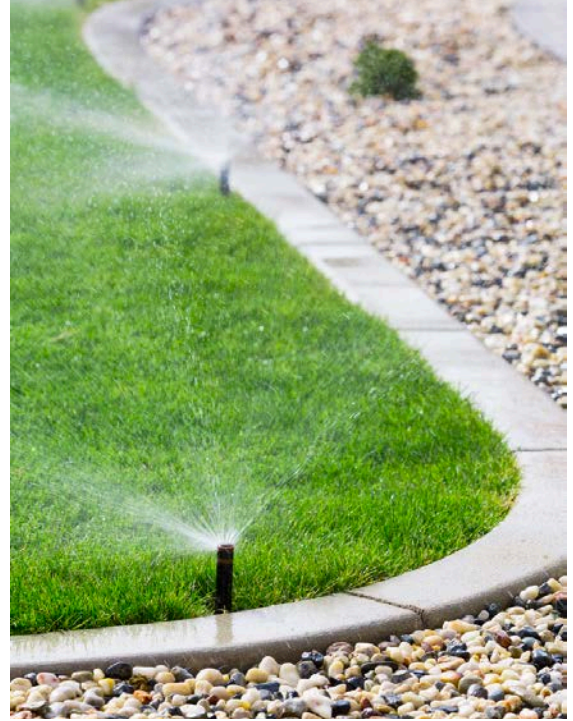
**MCLG:** Objetivo de nivel máximo de contaminante

**MPN/mL:** Número más probable por mililitro

## CONSERVACIÓN



Al vivir en uno de los estados más secos del país, los recursos hídricos de Utah son limitados y sumamente valiosos. El clima árido, el continuo crecimiento demográfico y la escasez de agua dulce imponen una presión cada vez mayor sobre nuestros sistemas de abastecimiento de agua. Gran parte del estado depende de la nieve acumulada estacionalmente para satisfacer sus necesidades hídricas durante todo el año, y los cambios en los patrones climáticos y las sequías prolongadas han hecho que este suministro sea menos predecible.

El uso responsable del agua, especialmente en el paisajismo y el consumo doméstico, ayuda a proteger estos recursos vitales. Al usar el agua con prudencia hoy, garantizamos un suministro confiable para nuestras comunidades, la agricultura y los ecosistemas naturales en el futuro. La conservación del agua es más que una decisión práctica; es una responsabilidad compartida y una inversión para preservar la calidad de vida de Utah para las generaciones venideras.



Puedes ahorrar agua controlando tu consumo diario a través del Portal de Uso de Agua de GHID y ajustando tus hábitos tanto dentro como fuera de casa. Limita el riego exterior a las primeras horas de la mañana o a las últimas de la tarde para reducir la evaporación, evita regar en exceso el césped, apaga los aspersores después de la lluvia y considera usar plantas resistentes a la sequía. Dentro de casa, cambios sencillos como guardar agua potable en el refrigerador, usar el lavavajillas y la lavadora solo cuando estén llenos y cerrar el grifo mientras te cepillas los dientes o te afeitas pueden reducir significativamente el desperdicio. También es importante reparar rápidamente cualquier grifo o inodoro que gotee, ya que incluso las pequeñas fugas pueden desperdiciar miles de galones con el tiempo, y usar una escoba en lugar de una manguera para limpiar las superficies exteriores.

Para obtener más información y recursos sobre cómo ahorrar agua, cuándo regar el césped y qué está haciendo el estado de Utah para conservar el agua, visite [conservewater.utah.gov](http://conservewater.utah.gov).

General Watering Guide for Central/Northern Utah					
Lawns					
Water before 8 am or after 8 pm for lawn					
How Often?	Clay Soil	Sandy Soil	How Long?	Clay Soil	Sandy Soil
Mother's Day (start watering)	Once every 5 days	Once every 3 days	Rotating 	45 min. total	25 min. total
Father's Day	Once every 3 days	Once every 2 days		Fixed 	25 min. total
Labor Day	Once every 5 days	Once every 3 days	Use the "cycle and soak" method for lawn. Set each zone for half the time needed, run all zones, then run each station a second time. This minimizes water runoff.		
Columbus Day	Stop Watering (winterize)				

Reciba hasta \$150 al reemplazar su inodoro antiguo (anterior a 1994) por uno con la etiqueta WaterSense. Obtenga hasta \$100 al comprar e instalar un controlador inteligente con la etiqueta WaterSense que ajusta el riego de su jardín según el clima y las condiciones del terreno. Además, gane hasta \$3 por pie cuadrado al eliminar el césped de su propiedad. Visite [UtahWaterSavers.com](http://UtahWaterSavers.com) para obtener más información e inscribirse en estos programas de ahorro de agua.

## PLOMO Y COBRE

Plomo y Cobre						
Contaminante		Infracciones Y/N	Medición Unitaria	Nivel de Acción	Fecha de Muestreo	Probable Fuente de Contaminación
<b>Conducir</b>						
a. 90% de resultados	a. 0.0019	N	ug/L	AL=15	2025	Corrosión de los sistemas de fontanería doméstica, erosión de depósitos naturales
b. # de sitios que superan la AL	b.0					
<b>Cobre</b>						
a. 90% de resultados	a. 0.231	N	ug/L	AL=1.3	2025	Corrosión de sistemas de fontanería doméstica; Erosión de depósitos naturales
b. # de sitios que superan la AL	b.0					

**AL—Nivel de acción:** La concentración de un contaminante que, si se supera, activa el tratamiento u otros requisitos que debe cumplir un sistema de agua.

**Fecha:** Debido a los plazos de muestreo requeridos, es decir, anuales, cada 3, 4 y 6 años, las fechas de muestreo pueden parecer desactualizadas.

**ug/L:** microgramos por litro

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PLOMO EN EL AGUA POTABLE

En Granger-Hunter Improvement District, nos comprometemos a brindarle agua potable segura y de alta calidad. Si bien gestionamos y tratamos cuidadosamente el agua que llega a su hogar, no tenemos control sobre los materiales utilizados en los sistemas de plomería privados. En algunos casos, el plomo puede ingresar al agua potable a través de materiales como tuberías, accesorios y líneas de servicio ubicadas dentro de las viviendas o en propiedades privadas.

Reducir la exposición al plomo es una responsabilidad compartida. Un paso importante que puede dar es revisar las tuberías de su hogar para detectar materiales que contengan plomo y considerar reemplazarlos si es necesario. También puede reducir la posible exposición dejando correr el agua del grifo de 30 segundos a 2 minutos, especialmente si ha estado estancada durante varias horas, antes de usarla para beber o cocinar. Otra opción es usar un filtro de agua certificado por una organización acreditada por el Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (ANSI) para reducir el plomo en el agua potable.

Si bien el plomo en el agua potable no suele ser la única fuente de exposición, puede contribuir a la ingesta total. Por ello, es importante identificar y solucionar todas las posibles fuentes de plomo en el hogar.

Si le preocupa la posible presencia de plomo en su agua potable, le recomendamos que la analice. El Granger-Hunter Improvement District está a su disposición para ayudarle; comuníquese con Ryan Perry al 801-955-2283 para obtener más información sobre las pruebas de agua. Encontrará información adicional sobre el plomo en el agua potable, los métodos de análisis y las maneras de reducir la exposición en el sitio web de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA): <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

El Granger-Hunter Improvement District ha completado un inventario inicial de los materiales de las tuberías de servicio que conectan las tuberías principales de agua con las viviendas y edificios de su sistema. Según los registros e información disponibles, este inventario inicial no identificó ninguna tubería de plomo en el sistema de agua del Distrito. El inventario público y más información están disponibles en <https://www.ghid.gov/water-line-inventory>.

Comprendemos la importancia de proteger la salud de su familia. La exposición al plomo puede ser especialmente perjudicial para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. Como parte de nuestros esfuerzos continuos de cumplimiento y monitoreo, el Granger-Hunter Improvement District recolectó 50 muestras de plomo en 2025. Si desea revisar estos resultados o tiene alguna pregunta, comuníquese con el Granger-Hunter Improvement District.

## GARANTIZANDO UNA COMUNIDAD LIBRE DE PLOMO

Trabajamos continuamente para identificar el material que afecta a las tuberías de servicio. Puede ayudarnos escaneando el código QR y completando el formulario en nuestro sitio web. Gracias por colaborar con nosotros para garantizar la seguridad y la calidad de su agua.



## AVISO: ELIMINACIÓN DE FLUORURO DEL AGUA POTABLE PÚBLICA

Tras la aprobación del Proyecto de Ley 81 por la Legislatura del Estado de Utah en 2025, la adición de flúor a los sistemas públicos de agua potable en todo el estado queda prohibida a partir del 7 de Mayo de 2025. En cumplimiento de esta legislación, Granger-Hunter Improvement District ha cesado la práctica de añadir flúor al suministro de agua de la comunidad.

Aunque ya no se añadirá flúor, el agua suministrada aún puede contener flúor de origen natural en una concentración aproximada de 0.40 mg/L. Para más información, póngase en contacto con el Granger-Hunter Improvement District.

## INORGÁNICOS PRIMARIOS

Inorgánicos Primarios								
Parámetro	Unidades	Promedio 2025	Máximo 2025	Mínimo 2025	Criterios de Seguimiento			Última Muestra
					MCL	MCLG	Infracción	
Antimonio	Ug/L	0.001	0.60	ND	6.00	6.00	No	2025
Arsénico	Ug/L	0.2	4.3	ND	10.0	0.0	No	2025
Amianto	MFL	ND	ND	ND	7.0	7.0	No	2023
Bario	Ug/L	14.8	150.0	ND	2000	2000	No	2025
Berilio	Ug/L	ND	ND	ND	4	4	No	2025
Cadmio	Ug/L	ND	ND	ND	5.00	5.00	No	2025
Cobre	Ug/L	1.0	32	ND	NE	NE	No	2024
Cromo	Ug/L	0.0	1	ND	100.0	100.0	No	2025
Cianuro, gratis	Ug/L	0.5	3.7	ND	200.0	200.0	No	2023
Flúor	mg/L	0.4	1.7	ND	4.0	4.0	No	2024
Conducir	Ug/L	0.011	1.0	ND	NE	NE	No	2024
Mercurio	Ug/L	ND	ND	ND	2.00	2.00	No	2024
Níquel	Ug/L	0.0	3	ND	NE	NE	No	2024
Nitrato	mg/L	0.3	2.9	ND	10.0	10.0	No	2024
Nitrito	mg/L	ND	ND	ND	1.0	1.0	No	2024
Selenio	Ug/L	0.0	8.1	ND	50.0	50.0	No	2024
Sodio	mg/L	56.2	93.8	8	NE	NE	No	2024
Sulfato	mg/L	76.5	239	5.4	1000	NE	No	2024
Talio	Ug/L	0.05000	1.1000	ND	2.0	0.5	No	2024
TDS	mg/L	381	652	28	2000	NE	No	2024
Turbidez (fuentes de agua subterránea)	NTU	0.4	0.7	0.01	5.0	NE	No	2024
Turbidez (fuentes de agua superficial)	NTU	0.03	0.2	ND	0.3	TT	No	2024

**mg/L:** miligramos por litro

**ug/l:** microgramos por litro

**NTU:** Unidad de Turbidez Nefelométrica

**MFL:** Millones de Fibras por Litro

**NA:** No aplicable

**MCL:** Nivel máximo de contaminante

**MCLG:** Objetivo del nivel máximo de contaminante

**TT:** Técnica de tratamiento

**ND:** No detectado

**NE:** No establecido

# MANTÉNGASE INFORMADO SOBRE SU AGUA

## ¡SU OPINIÓN ES IMPORTANTE PARA NOSOTROS!

Le invitamos a asistir a las reuniones de nuestra Junta Directiva o a visitar nuestro sitio web para obtener más información: [www.ghid.gov](http://www.ghid.gov).

## MANTENTE CONECTADO EN LAS REDES SOCIALES.

Síguenos en Instagram o Facebook para estar al día de las últimas noticias, grandes proyectos y oportunidades para la comunidad. También encontrarás lecciones divertidas para estudiantes, consejos útiles sobre conservación, recomendaciones de jardinería y orientación sobre cómo proteger tus tuberías.

## PROYECTOS Y TARIFAS

Nuestros proyectos de infraestructura y tarifas van de la mano. Mantener un sistema de agua seguro y confiable requiere su apoyo, por lo que queremos que comprenda lo que estamos haciendo y por qué. Visite [www.ghid.gov](http://www.ghid.gov) para obtener más información sobre los proyectos actuales y cómo puede compartir sus opiniones.



## DUREZA DEL AGUA

La dureza media del agua en la zona de servicio de Granger-Hunter es de aproximadamente 176 mg/L, lo que equivale a unos 10 granos por galón. Este nivel de dureza se considera de moderada a alta y se debe principalmente a los minerales disueltos de origen natural principalmente calcio y magnesio—que el agua absorbe al atravesar el suelo y las formaciones rocosas.

La dureza del agua mide la concentración de estos minerales en el suministro de agua. Si bien no representa un riesgo para la salud, puede tener efectos notables tanto en entornos residenciales como comerciales. Por ejemplo, el agua más dura puede provocar la acumulación de sarro en las tuberías, calentadores de agua y grifería, lo que puede reducir la eficiencia y aumentar las necesidades de mantenimiento con el tiempo. También puede afectar el rendimiento del jabón, requiriendo a menudo más detergente para lograr el nivel de limpieza deseado y dejando residuos en platos, vasos y telas.

## INORGÁNICAS SECUNDARIAS

Inorgánicos Secundarios—Estándares Estéticos									
Parámetro	Unidades	Promedio 2025	Máximo 2025	Mínimo 2025	Criterios de Seguimiento			Última Muestra	Comentarios/Fuente Probable
					MCL	MCLG	Infracción		
Aluminio	ug/L	2.9	27.7	ND	SS = 50-200	NE	No	2025	Erosión de depósitos naturales y residuos de tratamiento.
Cloruro	mg/L	46	165	10	SS = 250	NE	No	2025	Erosión de depósitos de origen natural.
Color	CU	3.1	10	0.1	SS = 15	NE	No	2025	Material orgánico natural en descomposición y partículas suspendidas.
Hierro	ug/L	3.0	70	ND	SS = 300	NE	No	2025	Erosión de depósitos de origen natural.
Manganeso	ug/L	0.1	35	ND	SS = 50	NE	No	2025	Erosión de depósitos de origen natural.
Olor	TON	ND	ND	ND	SS = 3	NE	No	2025	Diversas fuentes.
pH		7.7	8.7	6.9	SS = 6,5-8,5	NE	No	2025	De forma natural y afectada por tratamiento químico.
Plata	ug/L	0.01	1	ND	SS = 100	NE	No	2025	Erosión de depósitos de origen natural.
Zinc	ug/L	0.62	30.0	ND	SS = 5000	NE	No	2025	Erosión de depósitos de origen natural.

**mg/L:** miligramos por litro

**ug/L:** microgramos por litro

**MCL:** Nivel máximo de contaminante

**ND:** No detectado

**SS:** Estándar secundario

**MCLG:** Objetivo de nivel máximo de contaminante

**CU:** Unidad de color

**TON:** Unidad de olor umbral

**NE:** No establecido



## SUBPRODUCTOS DE DESINFECCIÓN

Cuatro veces al año, analizamos los subproductos del proceso de desinfección. Cuando el cloro y el hipoclorito de sodio—los desinfectantes que utilizamos para proteger el agua contra bacterias y virus—comienzan a descomponerse, pueden formar nuevos compuestos. Estos subproductos, conocidos como trihalometanos (THM) y ácido haloacético (HAA), se han relacionado con el cáncer en altas concentraciones. Analizamos la presencia de estos compuestos en ocho puntos del sistema de agua para garantizar la seguridad y el cumplimiento de la normativa.

Subproductos de Desinfección										
Parámetro	Unidades	Promedio 2025	Máximo 2025	Mínimo 2025	Criterios de Seguimiento			Última Muestra	Comentarios/Fuente Probable	
					MCL	MCLG	Infracción			
Cloro	mg/L	0.9	1.7	0.00	4.0	NE	No	2025	Desinfectante de agua potable.	
TTHMs	ug/L	34.1	71.0	20.7	80.0	NE	No	2025	Subproducto de la desinfección del agua potable.	
HAA5s	ug/L	21	28.4	2.4	60.0	NE	No	2025	Un resultado alto no es una infracción, la infracción se determina según la media anual de la bicación. Subproducto de la desinfección del agua potable.	
HAA6	ug/L	53	70.9	32.3	UR	NE	No	2025	Subproducto de la desinfección del agua potable.	
El promedio anual más alto en toda la localidad.	ug/L	TTHM = 47,3 ug/L, HAA5s = 33,6 ug/L								
Bromate	ug/L	ND	ND	ND	10.0	NE	No	2025	Subproducto de la desinfección del agua potable.	
Dióxido de cloro	ug/L	12	470	ND	800	NE	No	2025	Desinfectante de agua potable.	
Clorita	mg/L	0.36	0.7	0.15	1.00	0.80	No	2025	Subproducto de la desinfección del agua potable.	

**mg/L:** miligramos por litro

**ug/L:** microgramos por litro

**MCL:** Nivel Máximo de Contaminante

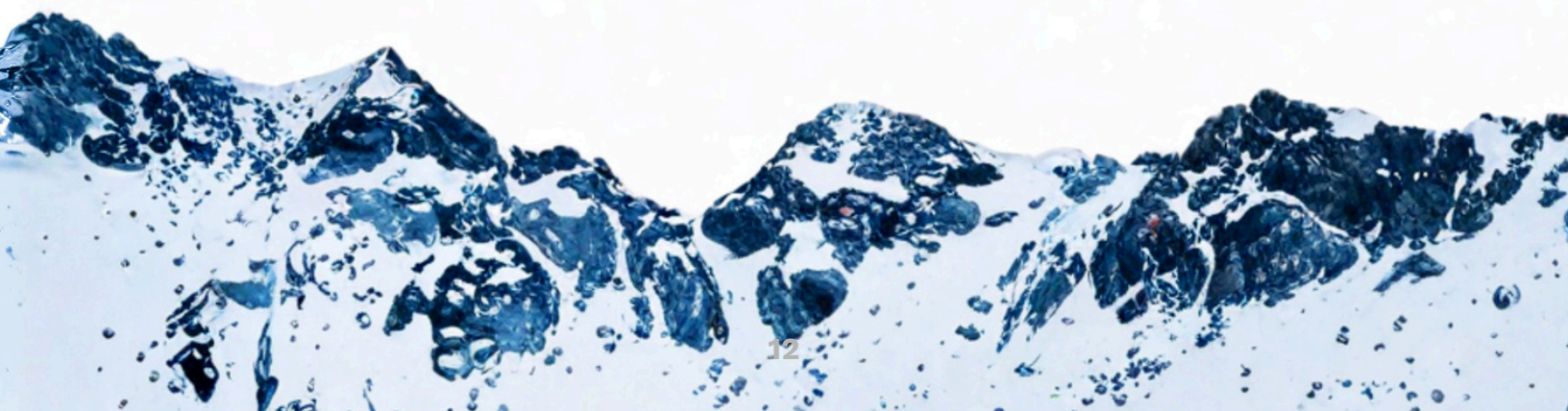
**MCLG:** Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante

**ND:** No detectado

**TTHM:** Trihalometanos totales

**HAA5s:** Cinco ácidos haloacéticos

**UR:** No regulado



## COMPUESTOS ORGÁNICOS VOLÁTILES (COV)

Los COV (compuestos orgánicos volátiles) son un grupo de sustancias químicas que se evaporan fácilmente en el aire. Se utilizan comúnmente en productos de consumo y suelen estar asociados a procesos industriales. Estos contaminantes pueden filtrarse a las aguas subterráneas a través de derrames químicos o vertidos de aguas residuales industriales. También pueden liberarse al medio ambiente en el humo de incendios forestales, incendios de edificios y la quema de madera, petróleo o gas.

COV									
Parámetro	Unidades	Promedio 2025	Máximo 2025	Mínimo 2025	Criterios de Seguimiento			Última Muestra	Comentarios/Fuente Probable
					MCL	MCLG	Infracción		
Cloroformo	ug/L	1.28	29.1	ND	UR	NE	No	2025	Subproducto de la desinfección del agua potable.
Dibromoclorometano	ug/L	0.16	5.13	ND	UR	NE	No	2025	Subproducto de la desinfección del agua potable.
Bromodíclorometano	ug/L	0.56	10.0	ND	UR	NE	No	2025	Subproducto de la desinfección del agua potable.
Bromoforma	ug/L	0.01	1.00	ND	UR	NE	No	2025	Subproducto de la desinfección del agua potable.
Todos los demás parámetros	ug/L	0.74	31.27	ND	Varios	Varios	No	2025	Diversas fuentes.

**ug/L:** microgramos por litro

**ND:** No detectado

**UR:** No regulado

**ug/L:** microgramos por litro

**ND:** No detectado

**UR:** No regulado



Muchos de los contaminantes presentes en las fuentes públicas de agua potable se encuentran de forma natural. Por ejemplo, el radio y el uranio radiactivos se hallan en pequeñas cantidades en casi todas las rocas y suelos, y pueden disolverse en el agua. El radón, un gas radiactivo que se produce por la desintegración del radio, también puede estar presente de forma natural en las aguas subterráneas.

## RADIOLÓGICO

Radiología									
Parámetro	Unidades	Promedio 2025	Máximo 2025	Mínimo 2025	Criterios de Seguimiento			Última Muestra	Comentarios/Fuente Probable
					MCL	MCLG	Infracción		
Radio 226	pCi/L	0.3	1.3	ND	NE	NE	No	2025	Descomposición de depósitos naturales y artificiales.
Radio 228	pCi/L	0.15 ± 0.11	1.3	-0.3	NE	NE	No	2025	Descomposición de depósitos naturales y hombre-hombre.
Gross-Alfa	pCi/L	0.32 ± 0.74	6	0.5	15.0	NE	No	2025	Descomposición de depósitos naturales y artificiales.
Gross-Beta	pCi/L	2.17 ± 2.50	11	0.9	50.0	NE	No	2025	Descomposición de depósitos naturales y artificiales.
Uranio	Ug/L	3.7	7.5	0.004	30.0	NE	No	2025	Descomposición de depósitos naturales y artificiales.
Radón	pCi/L	ND	ND	ND	NE	NE	No	2020	Ocurre de forma natural en el suelo.

**NE:** No establecido

**ug/L:** microgramos por litro

**pCi/L:** picocurios por litro

**MCL:** Nivel máximo de contaminante

**MCLG:** Objetivo de nivel máximo de contaminante

**ND:** No detectado

## CONTAMINANTES NO REGULADOS

La Norma de Monitoreo de Contaminantes No Regulados (UCMR, por sus siglas en inglés) es un programa de monitoreo obligatorio de la EPA. Requiere que los sistemas públicos de agua monitoreen diversos sitios cada tres años para diferentes parámetros seleccionados por la EPA. Esta norma recopila datos de ocurrencia de parámetros que la EPA está considerando para su regulación. En ocasiones, la EPA incluye parámetros que ya tienen un límite máximo de contaminantes (MCL, por sus siglas en inglés), pero desea conocer su ocurrencia en niveles significativamente más bajos que los que permite el método analítico actual. Estas cifras representan muestras tomadas durante el período de monitoreo que comenzó en 2023 y concluirá en 2025.

**Parámetros no Regulados**

Parámetro	Unidades	Promedio	Máximo	Mínimo	Criterios de Seguimiento			Última Muestra
					MCL	MCLG	Infracción	
Litio, Total	ug/L	24.5	98	ND	UR	NE	No	2025
Ácido perfluorobutanoico (PFBA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido perfluoro-3-metoxipropanoico (PFMPA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
ácido perfluoropentanoico (PFPeA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido perfluorobutansulfónico (PFBS)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
ácido perfluoro-4-metaxibutanoico (PFMBA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
ácido sulfónico perfluoro(2-etoxietano) (PFEESA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
ácido nonafluoro-3,6-dioxaheptanoico (NFDHA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
1H, 1H, 2H, 2H-perfluorohexano ácido sulfónico (4:2FTS)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
ácido perfluorohexanoico (PFHxA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido perfluoropentanesulfónico (PFPeS)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido dímero de óxido hexafluoropropileno (HFPO DA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
ácido perfluoroheptanoico (PFHpA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
ácido perfluorohexanesulfónico (PFHxS)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
4,8-dioxa-3H-ácido perfluorononaniónico (ADONA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
1H, 1H, 2H, 2H-perfluorooctano sulfónico (6:2FTS)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido perfluoroheptanosulfónico (PFHpS)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
ácido perfluorooctanoico (PFOA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido perfluoronnanoico (PFNA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
ácido perfluorooctanosulfónico (PFOS)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
9-clorohexadecafluoro-3-oxanoano-1-ácido sulfónico (9Cl-PF3ONS)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido perfluorodecanoico (PFDA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
1H,1H, 2H, 2H-ácido sulfónico perfluorodecano (8:2FTS)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido perfluoroundecanoico (PFUnA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
11-cloroicosafluoro-3-oxacucano-1-ácido sulfónico (11Cl-PF3OUdS)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido perfluorodecanoico (PFDoA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido n-metil perfluorooctanosulfonamidaacético (NMeFOSAA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido N-etil perfluorooctanosulfonamidoacético (NEtFOSAA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
ácido perfluorotridecanoico (PFTrDA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025
Ácido perfluoroterotecónico (PFTA)	ug/L	ND	ND	ND	UR	NE	No	2025

**mg/L:** miligramos por litro

**ug/l:** microgramos por litro

**MCLG:** Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante

**MCL:** Nivel Máximo de Contaminante

**ND:** No detectado

**NA:** No aplicable

**NE:** No establecido

**UR:** No regulado

El litio es un metal natural que se encuentra en mayor cantidad en ciertos lugares, especialmente en las aguas subterráneas de zonas áridas del oeste de Estados Unidos. Se ha utilizado durante mucho tiempo en medicamentos para tratar diversos problemas de salud. Si bien se conoce bastante sobre el uso del litio en medicina, existe poca información sobre los riesgos para la salud de las personas que ingieren pequeñas cantidades de litio a través del agua potable, cantidades muy inferiores a las utilizadas en medicina. Actualmente, la EPA (Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos) desconoce los riesgos para las personas con bajos niveles de litio en el agua potable. Los científicos aún están investigando cómo afecta el litio a nuestra salud y a partir de qué niveles podría ser motivo de preocupación.

## TENER EN CUENTA A LAS POBLACIONES ESPECIALES

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes del agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas, como quienes padecen cáncer y reciben quimioterapia, quienes han recibido trasplantes de órganos, quienes tienen VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés, pueden correr un riesgo particular de contraer infecciones. Estas personas deben consultar con sus profesionales de la salud sobre el agua potable.

Las directrices de la EPA/CDC sobre las medidas adecuadas para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura al 800-426-4791.



## RECURSOS ADICIONALES

Información sobre el plomo en el agua potable: [www.epa.gov/safewater/lead](http://www.epa.gov/safewater/lead)

Ley de Agua Potable Segura: [www.epa.gov/sdwa](http://www.epa.gov/sdwa)

Asociación Estadounidense de Obras Hidráulicas: [www.awwa.org](http://www.awwa.org)

Federación del Medio Ambiente del Agua: [www.wef.org](http://www.wef.org)

Información sobre aguas subterráneas: [waterdata.usgs.gov/nwis](http://waterdata.usgs.gov/nwis) y

[www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/](http://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/)

## CONTÁCTANOS

Para obtener más información sobre este proyecto, póngase en contacto con:

Ryan Perry al 801-955-2283 o [r.perry@ghid.gov](mailto:r.perry@ghid.gov)

Jason Helm al 801-968-3551 o [info@ghid.gov](mailto:info@ghid.gov)



GRANGER-HUNTER  
IMPROVEMENT DISTRICT